

FLASH **COVER**®

C A P O T A S M A R Í T I M A S



Acesse o site
go to the website
ir al sitio web



f /flashcoveroficial
www.flashcover.com.br

Fone / S.A.C: +55 17 3641-9030
Av. Primo Campagnoli, Nº 1173
Distrito Industrial II
CEP: 15775-000
Santa Fé do Sul/SP - Brasil

ISO 9001
ISO 14001
IATF 16949
BUREAU VERITAS
Certification



VEÍCULO | VEHICLE | VEHICULO

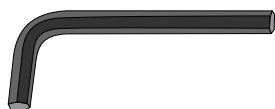
COD.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COD.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN
FD207	S10 HIGH COUNTRY CD 2016/	0000	
0000		0000	
0000		0000	
0000		0000	
0000		0000	
0000		0000	
0000		0000	
0000		0000	
0000		0000	
0000		0000	

ITENS | ITEMS | ELEMENTOS

COD.	QT. QTY / CANT	DESCRIÇÃO DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COD.	QT. QTY / CANT	DESCRIÇÃO DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN
-A-	1	CONJUNTO BARRA DIANTEIRA FRONT BAR SET / CONJUNTO DE BARRA DELANTERA	-M-	1	CHAVE ALLEN 3MM ALLEN SPANNER 3MM / LLAVE ALLEN 3MM
-B-	1	CONJUNTO BARRA LATERAL DIREITA RIGHT SIDE BAR SET / CONJUNTO DE BARRA LATERAL DERECHA	-N-	2	CONJUNTO DE CINTA DE SEGURANÇA SAFETY STRAP SET / JUEGO DE CINTRÓN DE SEGURIDADE
-C-	1	CONJUNTO BARRA LATERAL ESQUERDA LEFT SIDE BAR SET / CONJUNTO DE BARRA LATERAL EZQUIERDA	-O-	1	ADESIVO DE ABERTURA E FECHAMENTO OPENING AND CLOSING STICKER / PEGATINA DE APERTURA Y CIERRE
-D-	8	PARAFUSO M6X35 TORX T25 SCREW M6X35 TORX T25 / TORNILLO M6X35 TORX T25	-P-	1	ADESIVO DE INSERIR E REMOVER INSERT AND REMOVE STICKER / INSERTAR Y QUITAR LA ETIQUETA
-E-	2	REBITE POP NUT M5 RECARTILHADO REBITE POP NUT M5 RECARTILED / REBITE TUERCA POP M5 RECARTILHADO	-Q-	1	CONJUNTO DE PLACAS 1-2-3-4 PANEL SET 1-2-3 / JUEGO DE PLATÓS 1-2-3
-F-	2	PARAFUSO M5X16 TORX T25 SCREW M5X16 TORX T25 / TORNILLO M5X16 TORX T25	-R-	1	ADESIVO (ATENÇÃO FITA DE SEGURANÇA) STICKER (CAUTION SECURITY TAPE) / ETIQUETA (PRECAUCIÓN DE SEGURIDAD)
-G-	6	TRAVA DA PLACA PANEL LOCK / TRABA DE LA PLACA	-S-	0	
-H-	6	BASE TRAVA DA PLACA PANEL LOCK BASE / RABA BASE DE LA PLACA	-T-	0	
-I-	4	TRAVA COM PINO PIN LOCK / TRABA CON PINO	-U-	0	
-J-	4	TRAVA COM REGULAGEM ADJUSTABLE LOCK / TRABA REGULABLE	-V-	0	
-K-	2	BORRACHA DE ACABAMENTO LATERAL SIDE FINISHING RUBBER / GOMA DE ACABADO LATERAL	-X-	0	
-L-	1	CHAVE ALLEN 2,5MM ALLEN SPANNER 2,5MM / LLAVE ALLEN 2,5MM			

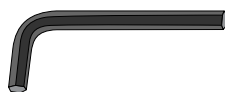
FERRAMENTAS NECESSÁRIAS

Tools Necessary
Herramientas necesarias



Chave Allen nº3

Allen key nº3
Llave allen nº3

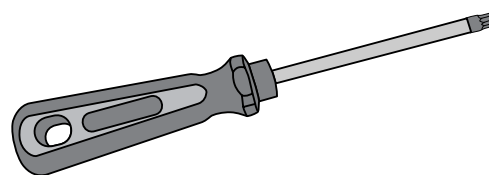


Chave Allen nº2,5

Allen key nº2,5
Llave allen nº2,5

Ferramentas do kit

Kit Tools
Kit de herramientas



Chave Torx nº25

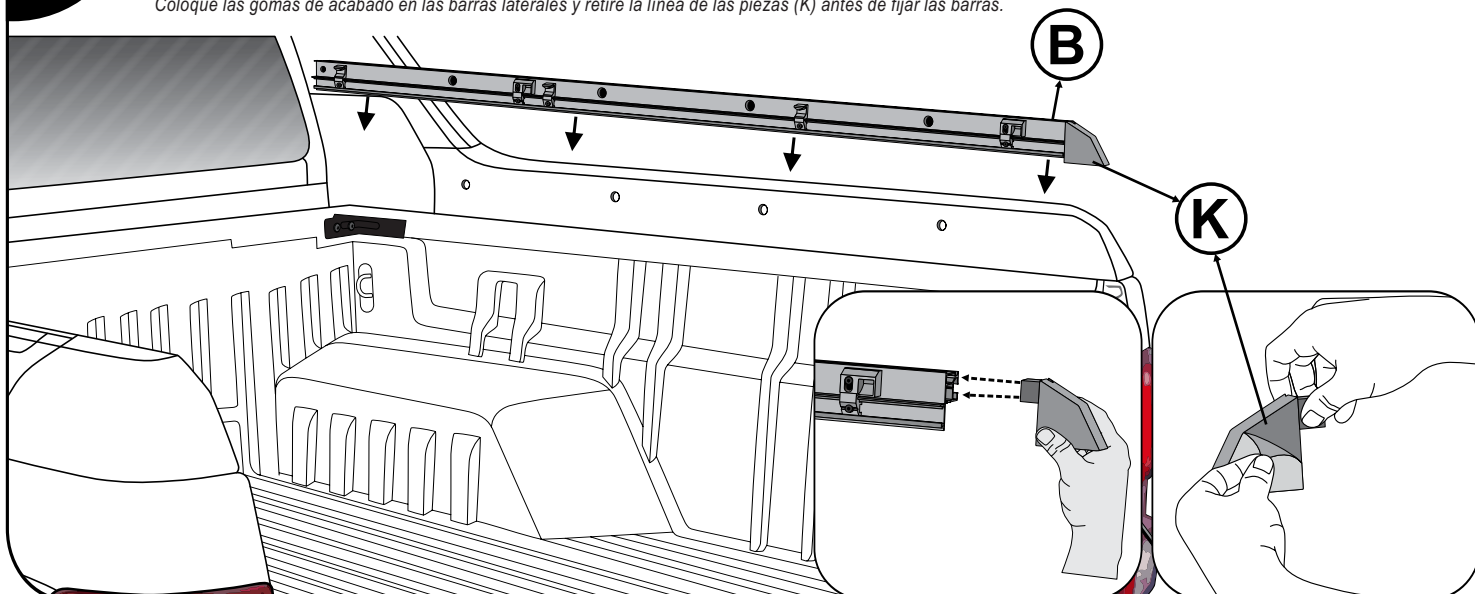
Torx wrench nº25
Llave torx nº25

01

Encaixe as borrachas de acabamento nas barras laterais e retire o line das peças (K) antes de fixar as barras.

Fit the finishing rubber on the side bars and remove the line from the pieces (K) before securing the bars.

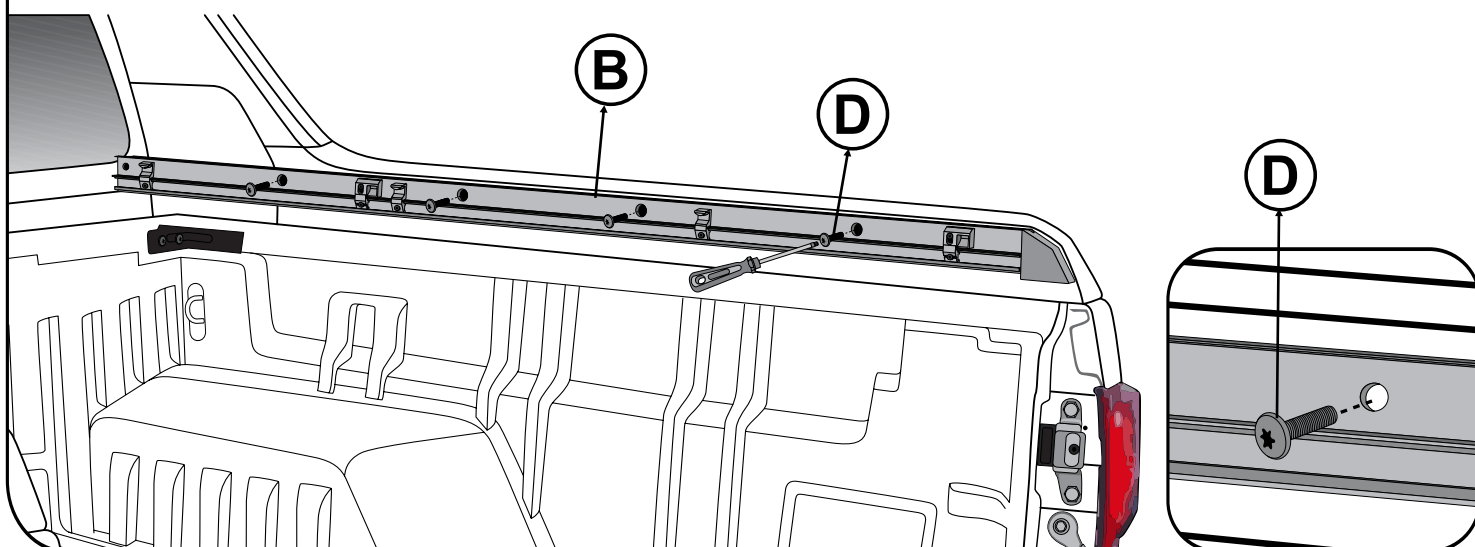
Coloque las gomas de acabado en las barras laterales y retire la línea de las piezas (K) antes de fijar las barras.

**02**

Comece a instalação fixando inicialmente apenas uma barra lateral (B), utilizando os parafusos (D) fornecidos no kit.

Begin the installation by initially securing only one side bar (B) using the screws (D) provided in the kit.

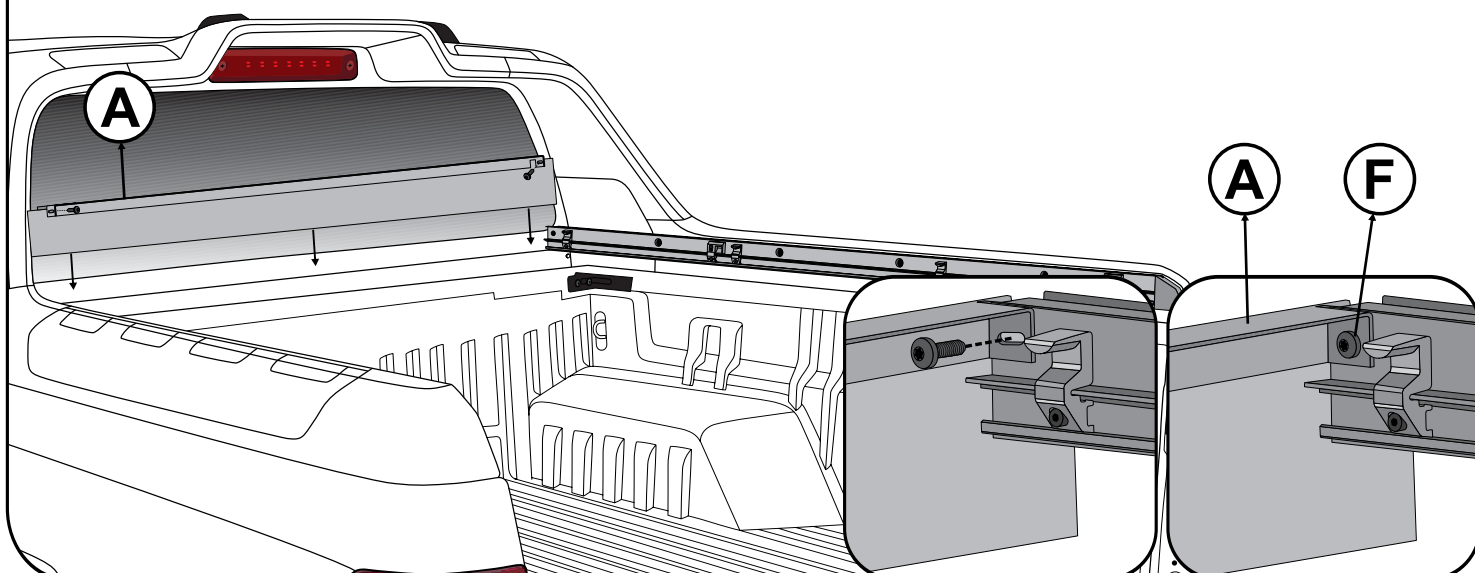
Comience la instalación asegurando inicialmente solo una barra lateral (B) utilizando los tornillos (D) suministrados en el kit.

**03**

Coloque a cantoneira dianteira (A) sobre a extremidade e aperte o parafuso (F) para juntar as duas partes.

Place the front bracket (A) over the end and tighten the screw (F) to join the two parts.

Coloque la cantonera delantera (A) sobre el extremo y apriete el tornillo (F) para unir las dos partes.

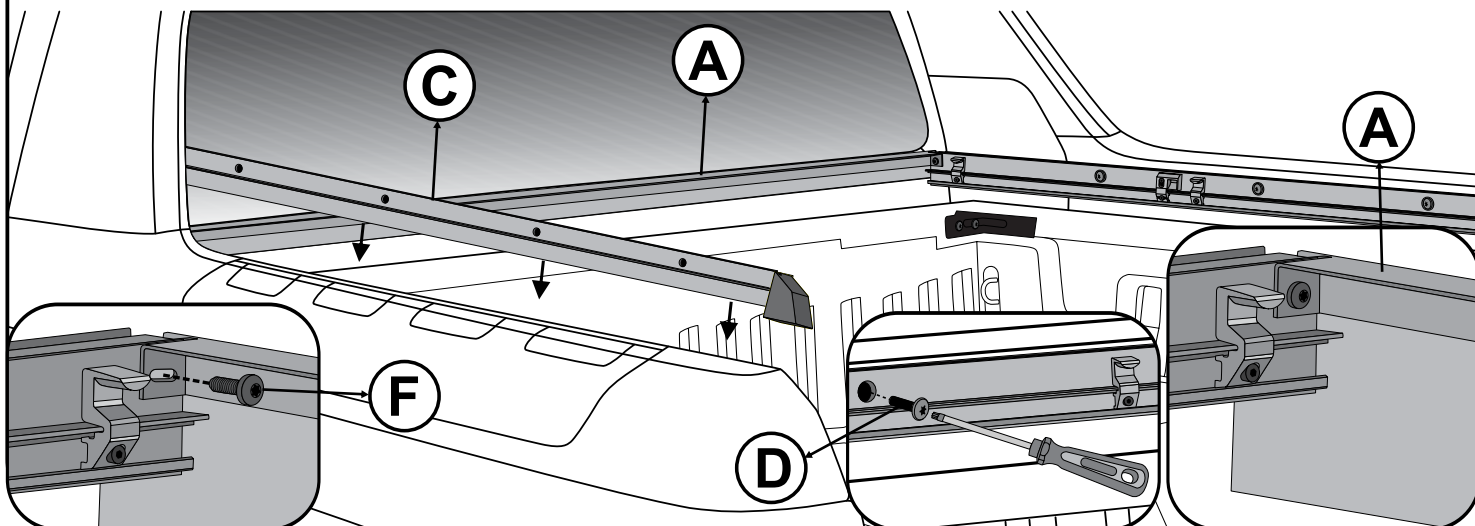


04

Encaixe a outra barra lateral (C) na extremidade e fixar com os parafusos (F) e (D).

Fit the other side bar (C) on the end and secure it with screws (F) and (D).

Encaje la otra barra lateral (C) en el extremo y fijela con los tornillos (F) y (D).

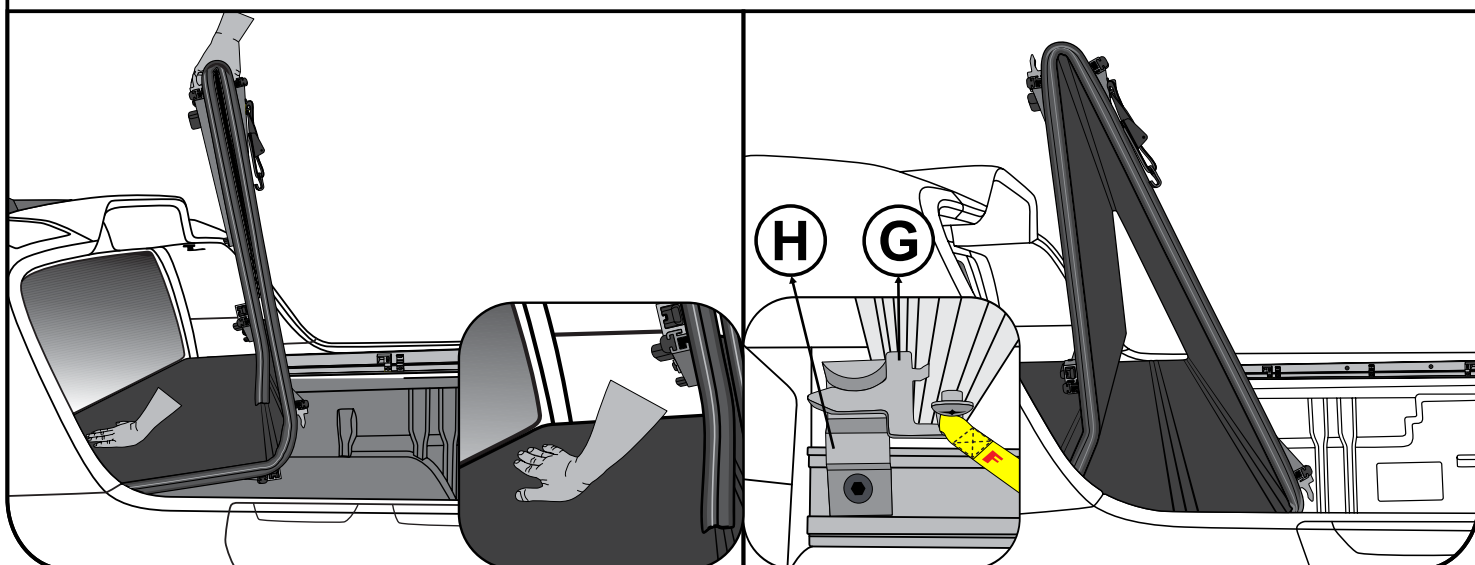


05

Posicione a capota sobre a borda frontal, aplique uma leve pressão para baixo para que as peças (G) se encaixem nos suportes laterais (H).

Position the cover over the front edge, apply slight downward pressure to allow pieces (G) to fit into the side supports (H).

Coloque la tapasobre el borde frontal, aplique una ligera presión hacia abajo para que las piezas (G) se encajen en los soportes laterales (H).

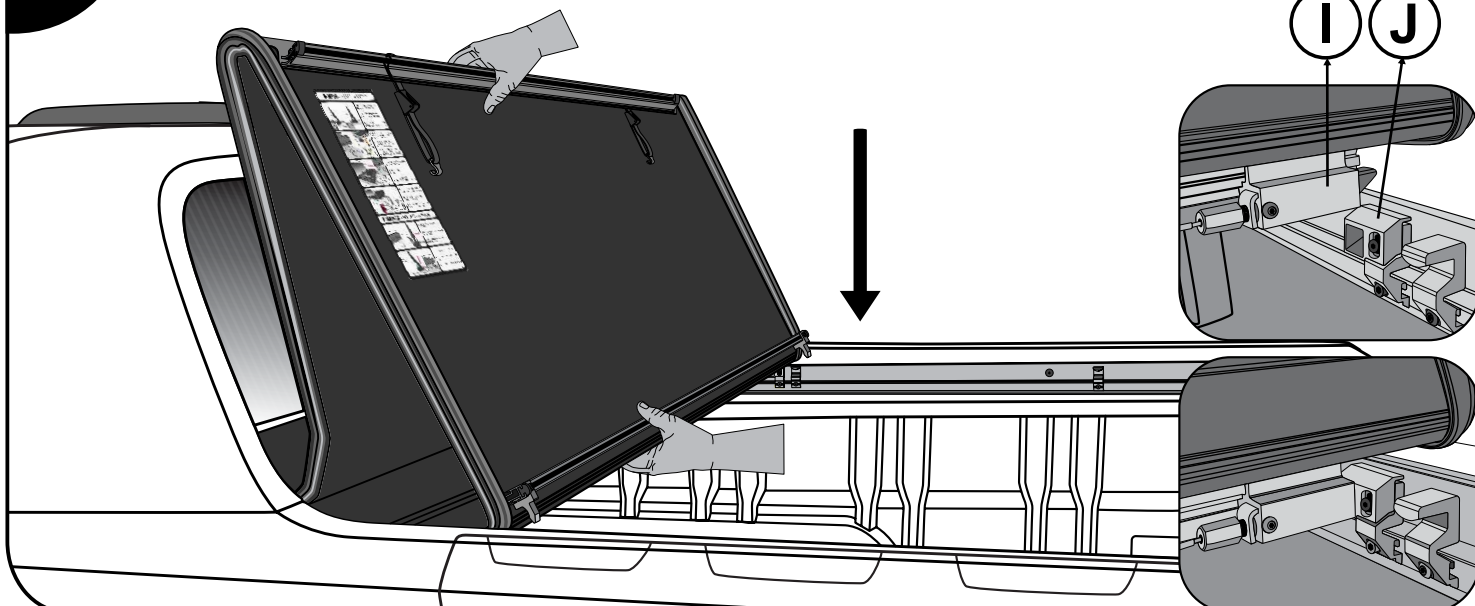


06

Abaixe a parte superior de forma que a peça (I) encaixe na trava (J) em ambos os lados.

Lower the top so that piece (I) engages with latch (J) on both sides.

Baja la parte superior de modo que la pieza (I) encaje en el pestillo (J) en ambos lados.

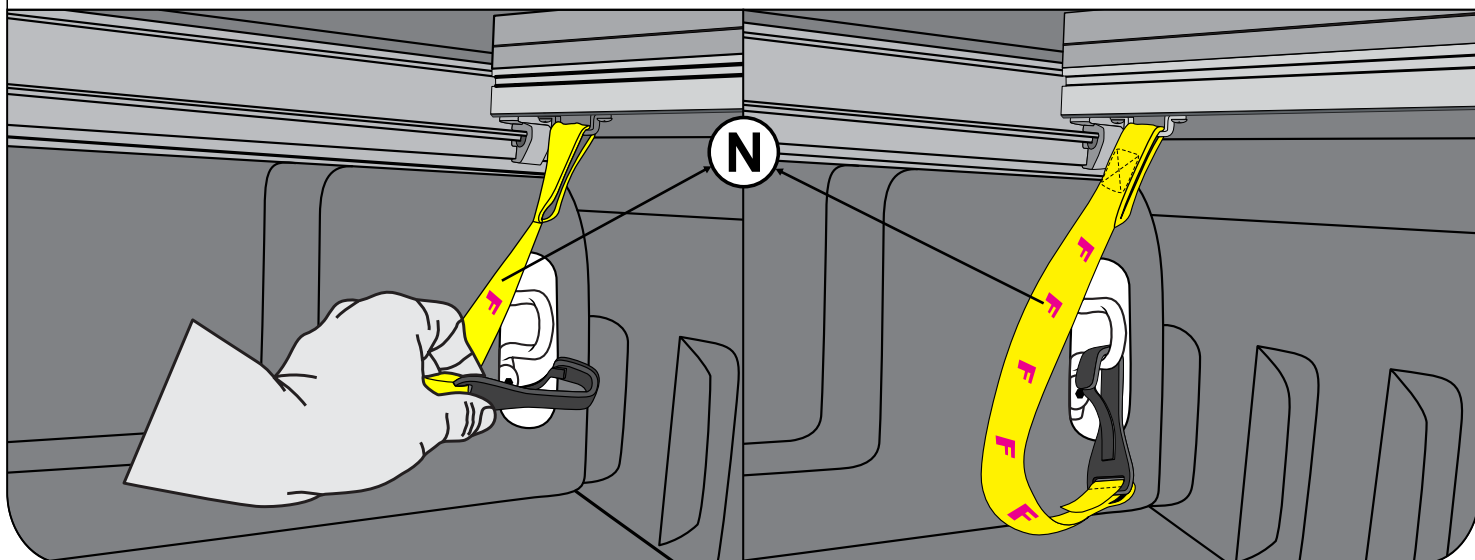


07

Prenda as cintas de segurança (N) no gancho original da pick-up.

Secure the safety strap (N) to the original hook of the pickup.

Asegura la cinta de seguridad (N) al gancho original de la camioneta.

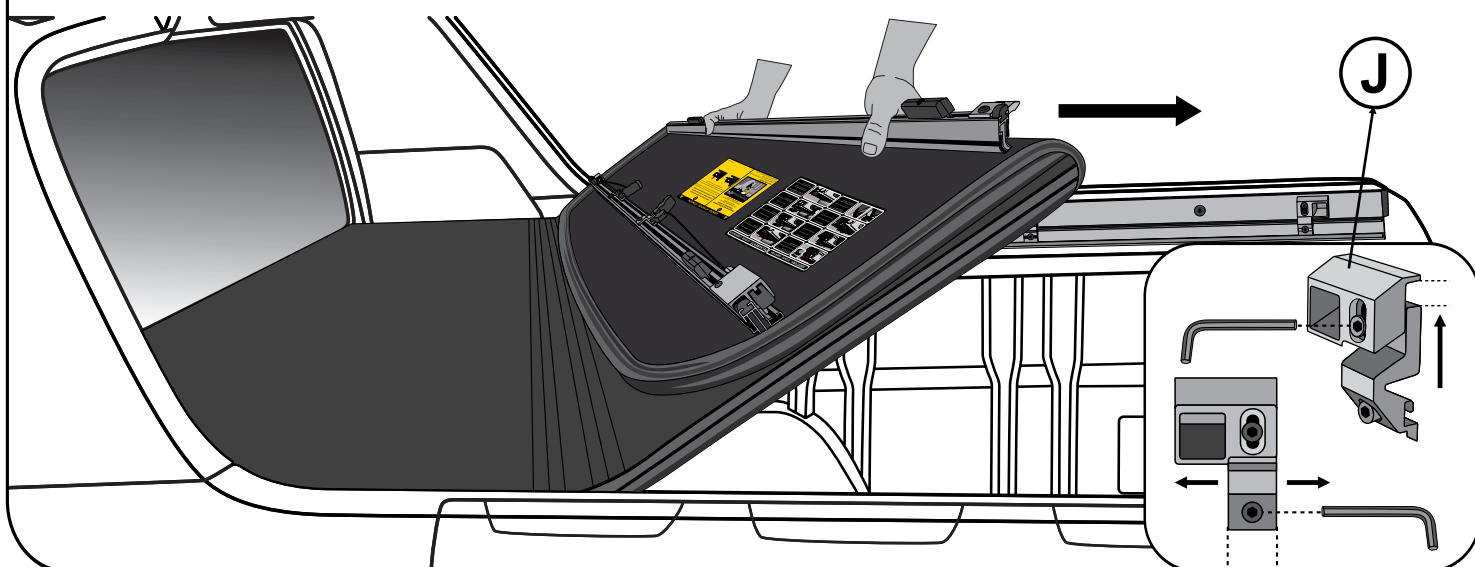


08

Puxe todo o conjunto da capota para trás, para garantir o posicionamento correto da capota e se necessário faça a regulação da trava (J).

Pull the entire cover assembly backward to ensure the correct positioning of the cover, and if necessary, adjust latch (J).

Tira hacia atrás todo el conjunto de la capota para garantizar el posicionamiento correcto de la capota y, si es necesario, ajusta la cerradura (J).

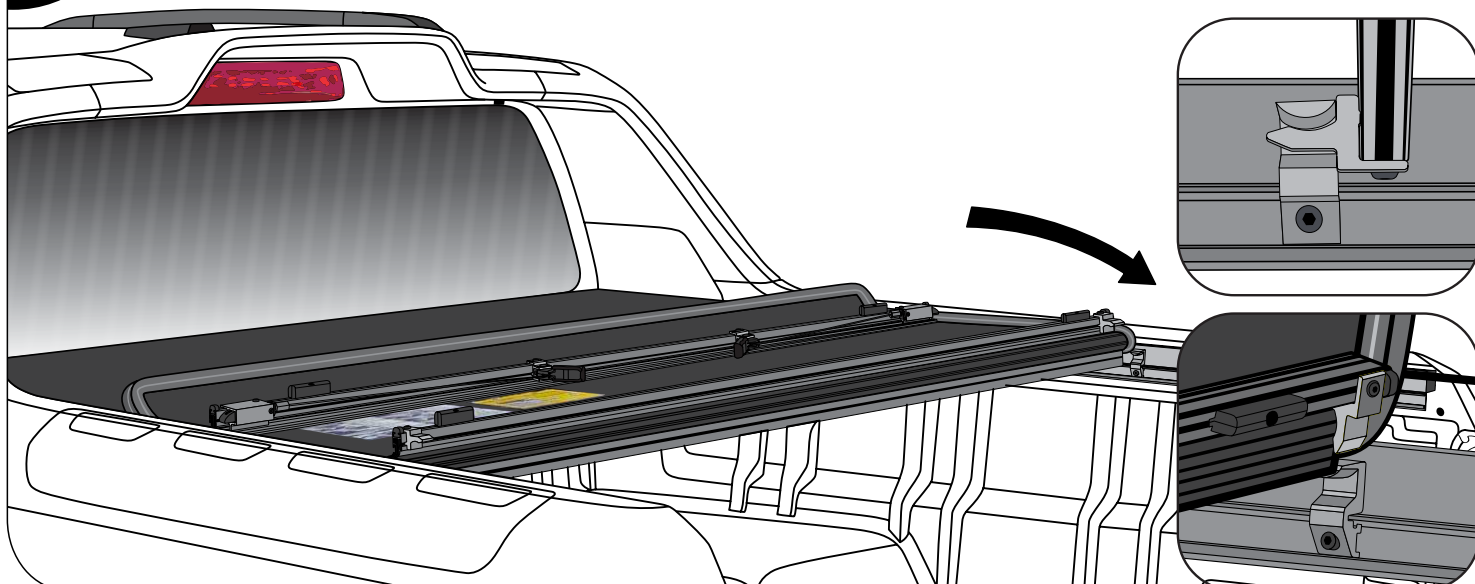


09

Faça o desdobramento da terceira placa.

Unfold the third plate.

Despliegue la tercera placa.

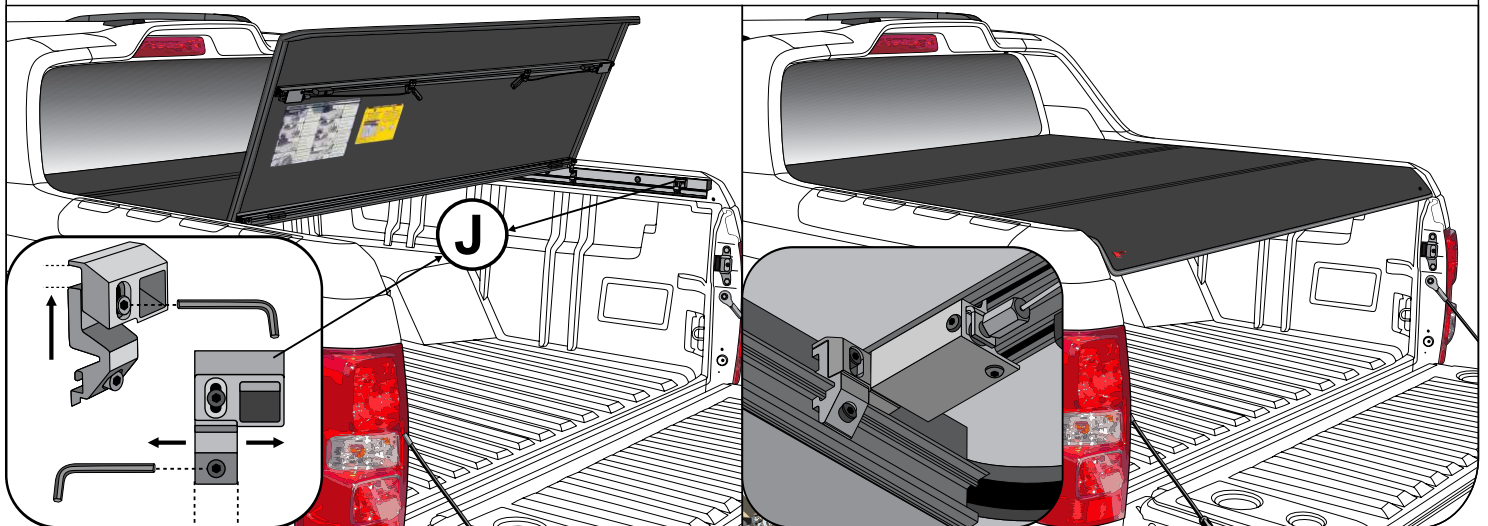


10

Abaixe a placa lentamente e verifique se o sistema de travamento estão encaixando corretamente.
Se necessário, faça a regulagem da peça (J).

Lower the panel slowly and check if the locking system is fitting correctly.
If necessary, adjust piece (J).

Baja la placa lentamente y verifica si el sistema de bloqueo encaja correctamente.
Si es necesario, ajusta la pieza (J).

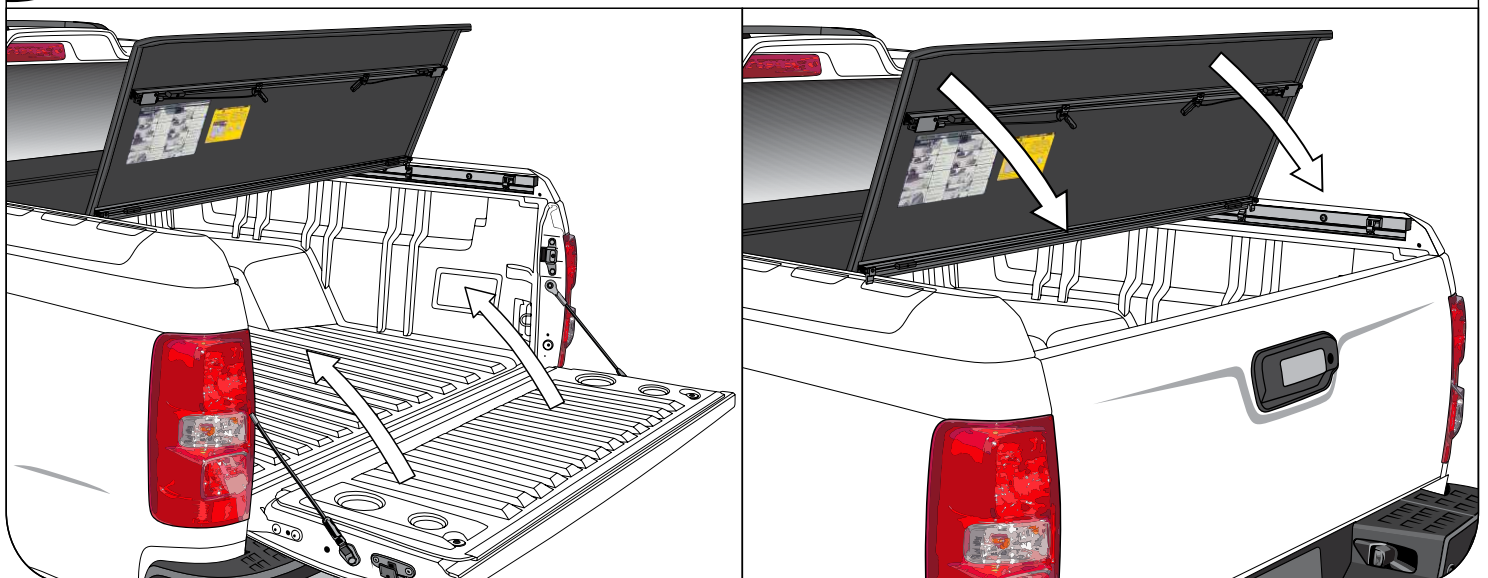


11

Fechar a tampa traseira da caçamba e solte a placa para o travamento da capota.

Close the rear bed cover and release the panel to lock the cover.

Cierra la tapa trasera de la caja y libera la placa para bloquear la capota.

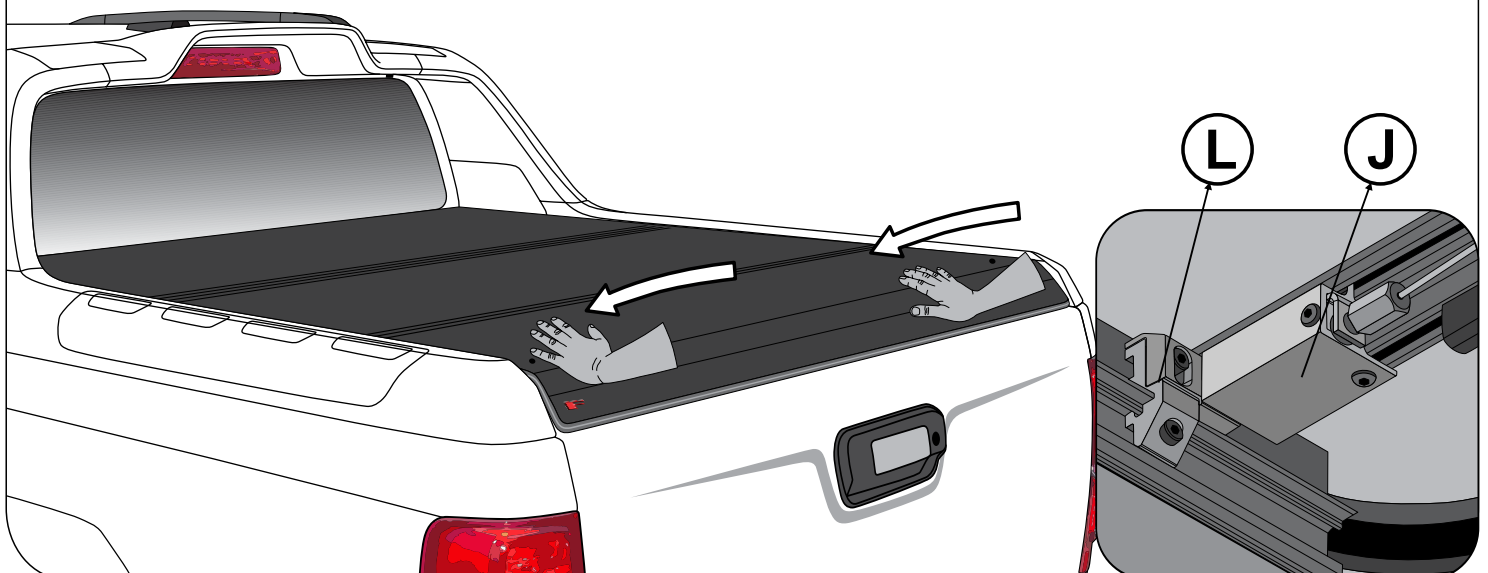


12

Após o travamento da capota, pressione as duas extremidades confirmando o travamento.

After locking the cover, press both ends to confirm the locking.

Después de bloquear la capota, presiona ambos extremos para confirmar el bloqueo.

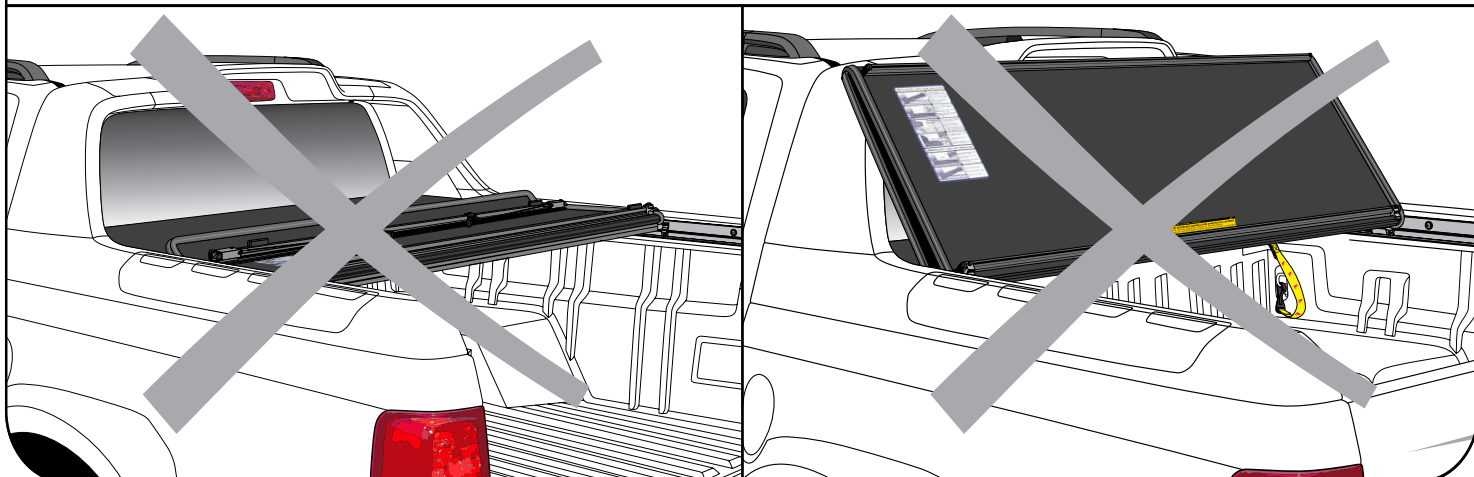


13

Não utilizar a capota parcialmente dobrada e na vertical neste veículo, pois não possui pontos de fixação.

Do not use the cover partially folded and upright on this vehicle, as it does not have attachment points.

No utilice la tapa parcialmente doblada y en posición vertical en este vehículo, ya que no cuenta con puntos de fijación.

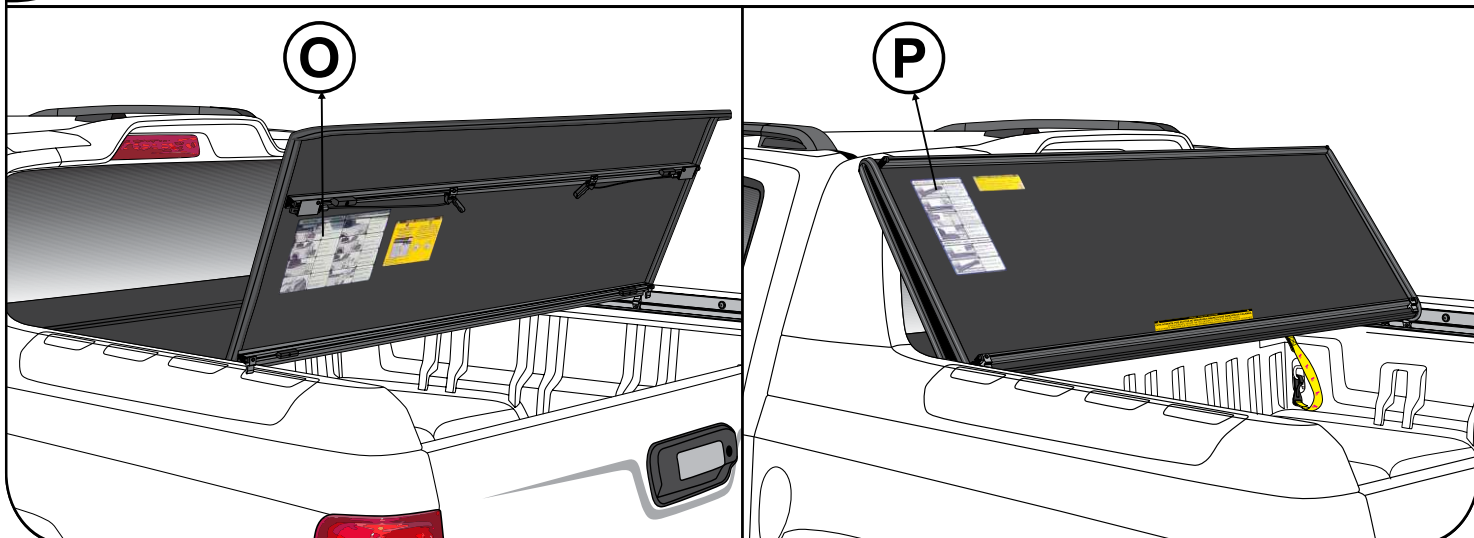


14

Para manuseio de uso da capota consultar os (Adesivos de instruções) (O) e (P) colocados nas placas central e placa traseira.

For usage instructions of the cover, refer to the instruction stickers (O) and (P) placed on the central panel and rear panel.

Para las instrucciones de uso de la capota, consulta las etiquetas de instrucciones (O) y (P) colocadas en la placa central y la placa trasera.

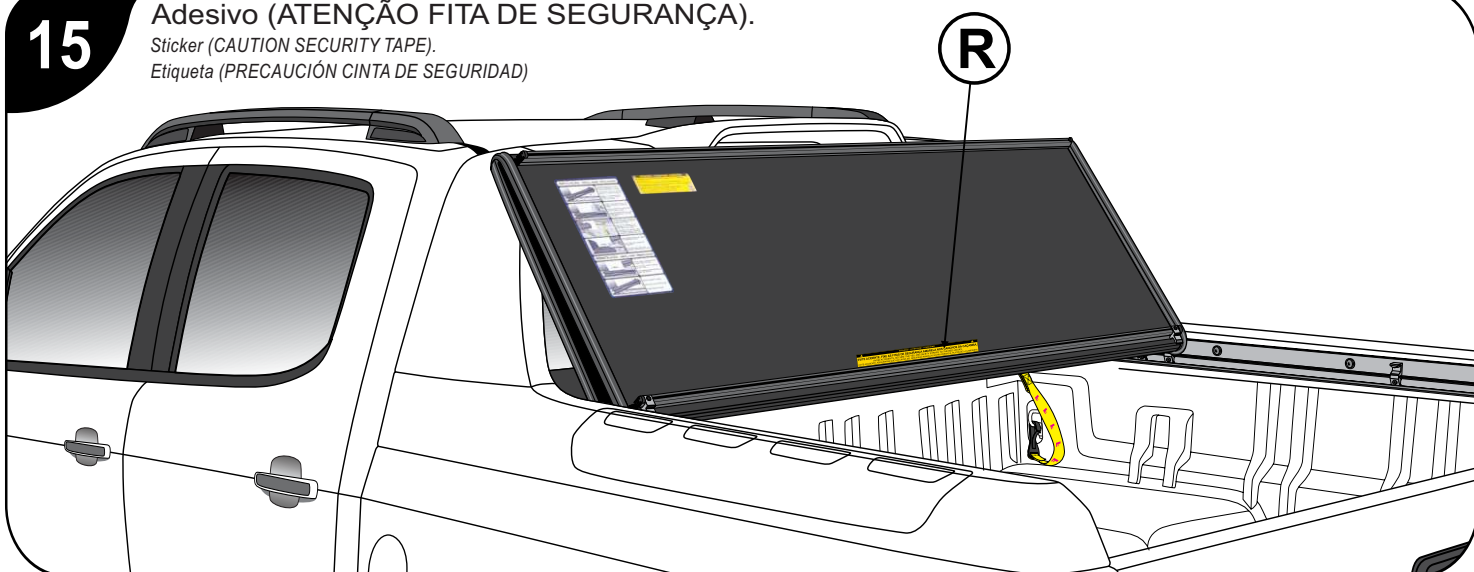


15

Adesivo (ATENÇÃO FITA DE SEGURANÇA).

Sticker (CAUTION SECURITY TAPE).

Etiqueta (PRECAUCIÓN CINTA DE SEGURIDAD)



Todos os componentes da capota dobrável possuem regulagem para melhor atender as variações das caçambas. Utilize as chaves allem do kit para efetuar a regulagem.

All components of the folding cover have adjustments to better accommodate variations in truck beds. Use the Allen keys from the kit to make the adjustments.

Todos los componentes de la tapa plegable tienen ajustes para adaptarse mejor a las variaciones de las cajas de carga. Utilice las llaves Allen del kit para realizar los ajustes

Política da Garantia / Warranty Policy / Póliza de garantía:

Estão cobertos pela garantia os produtos comercializados pela FLASH COVER que apresentem defeitos provenientes de falhas de fabricação, comprovados por análise técnica, e dentro do prazo vigente de garantia de um (1) ano limitada;

Products sold by FLASH COVER that present defects arising from manufacturing faults, proven by technical analysis, and within the current limited one (1) year warranty period;

Productos comercializados por FLASH COVER que presentan defectos derivados de fallos de fabricación, probado mediante análisis técnico y dentro del periodo actual de garantía limitada de un (1) año;

Para solicitação de garantia deverá o requerente estar com o certificado de garantia preenchido corretamente e remetê-lo à loja ou distribuidora onde foi adquirido o produto, fazendo acompanhar, obrigatoriamente, a nota fiscal do mesmo.

To request a warranty, the applicant must have the warranty certificate filled out correctly and send it to the store or distributor where the product was purchased, including the invoice for it.

Para solicitar una garantía, el solicitante deberá tener el certificado de garantía diligenciado correctamente y enviarlo a la tienda o distribuidor donde se adquirió el producto, incluyendo la factura del mismo.

Limitação da Garantia - Não estão cobertos por garantia as peças que apresentem as seguintes características:

Limitation of Warranty - Parts that have the following characteristics are not covered by warranty:

Limitación de garantía -No están cubiertas por la garantía las piezas que tengan las siguientes características:

a) Peças que se encontrem fora do período de cobertura da garantia;

a) Parts that are outside the warranty coverage period; a) Piezas que se encuentren fuera del periodo de cobertura de garantía;

b) Danos causados na montagem e/ou pelo uso inadequado de peças que deixem de observar os procedimentos listados no Manual de Instalação

b) Damage caused during assembly and/or inappropriate use of parts that fail to observe the procedures listed in the Installation Manual

b) Daños causados durante el montaje y/o uso inadecuado de piezas que no cumplan con los procedimientos enumerados en el Manual de Instalación.

c) Lacres violados ou peças que apresentem marcas de violação;

c) Broken seals or parts that show signs of tampering; c) Sellos rotos o piezas que presenten signos de manipulación;

d) Avarias resultantes da ação de elementos naturais, tais como: pó, água, fogo, etc. ou de quaisquer outras eventualidades com caráter de força maior ou de responsabilidade exclusiva de terceiros pela danosidade;

d) Damages resulting from the action of natural elements, such as: dust, water, fire, etc. or any other eventualities with a forceful nature greater or exclusive liability of third parties for the damage;

d) Daños resultantes de la acción de elementos naturales, tales como: polvo, agua, fuego, etc. o cualesquiera otras eventualidades de carácter contundente responsabilidad mayor o exclusiva de terceros por el daño;

e) Número de rastreabilidade do produto removido ou desfigurado;

e) Traceability number of the removed or defaced product; e) Número de trazabilidad del producto removido o desfigurado;

f) Montagens que não tiverem sido realizadas por profissionais técnico com comprovada capacidade/habilidade de cumprir com as especificações indicadas nos Manuais de Instalação;

f) Assemblies that have not been carried out by technical professionals with proven capacity/ability to comply with the specificationstions indicated in the Installation Manuals;

f) Montajes que no hayan sido realizados por profesionales técnicos con capacidad/capacidad demostrada para cumplir con las especificaciones indicadas en los Manuales de Instalación;

g) Uso indevido do produto (sobrecarga, limpeza incorreta, desinstalação ou reinstalação);

g) Improper use of the product (overloading, incorrect cleaning, uninstillation or reinstallation); g) Uso inadecuado del producto (sobrecarga, limpieza incorrecta, desinstalación o reinstalación);

h) Uso de produtos químicos ou abrasivos que compromete a resistência dos componentes;

h) Use of chemical or abrasive products that compromise the resistance of the components; h) Uso de productos químicos o abrasivos que comprometan la resistencia de los componentes;

i) Desbotamento ou deterioração da pintura causada pela exposição à luz solar ou agentes químicos e/ou condições climáticas não usuais;

i) Fading or deterioration of the paintwork caused by exposure to sunlight or chemical agents and/or unusual weather conditions;

i) Decoloración o deterioro de la pintura causado por la exposición a la luz solar o agentes químicos y/o condiciones climáticas inusuales;

Do Requisito Básico de Abrangência da Garantia

The Basic Requirement for Coverage of the Warranty / El requisito básico para la cobertura de la garantía

Itens e utensílios que não estejam enquadrado, como por exemplo, Protetor de Caçamba e Santo Antônio que não sejam os originais.

Items and utensils that are not included, such as, for example, Bucket Protector and Santo Antônio that are not the originals.

Artículos y utensilios que no están incluidos, como por ejemplo, Bucket Protector y Santo Antônio que no son los originales.

A FLASH COVER não se responsabiliza por perdas do tipo lucro cessante, multas, aluguel de equipamentos e quaisquer outros tipos de perdas pessoais ou financeiras;

FLASH COVER is not responsible for losses such as loss of profit, fines, equipment rental and any other types of losses personal or financial;

FLASH COVER no se hace responsable de pérdidas como lucro cesante, multas, alquiler de equipos y cualquier otro tipo de pérdidas personal o financiero;

A FLASH COVER se reserva o direito de definir o local onde se dará a análise, o atendimento e/ou a reparação da peça;

FLASH COVER reserves the right to define the location where the analysis, service and/or repair of the part will take place;

FLASH COVER se reserva el derecho de definir la ubicación donde se realizará el análisis, servicio y/o reparación de la pieza;

Solicitar ao instalador instruções de uso e manuseio, usada corretamente, prolongará a vida útil de seu produto;

Ask the installer for instructions for use and manual, used correctly, will prolong the useful life of your product;

Solicitar al instalador instrucciones de uso y manual, usadas correctamente, prolongará la vida útil de su producto;

IMPORTANTE: IMPORTANT: IMPORTANTE:

Os produtos FLASH COVER são comercializados como acessórios meramente decorativos e não devem ser considerados como medida de proteção para o veículo ou passageiros em casos de colisão ou capotagem.

Esta garantia não cobre danos a veículos e problemas relacionados a instalação inadequada.

FLASH COVER products are sold as purely decorative accessories and should not be considered as a safety measure protection for the vehicle or passengers in cases of collision or rollover.

This warranty does not cover damage to vehicles and problems related to improper installation.

Los productos FLASH COVER se venden como accesorios puramente decorativos y no deben considerarse como una medida de seguridad protección del vehículo o de los pasajeros en caso de colisión o vuelco.

Esta garantía no cubre daños a vehículos ni problemas relacionados con una instalación incorrect